格言

凡事皆當退一步想，遂覺天地皆寬濶，否則憂積於中，可可以鎗形，且能致病也。

煩惱最能戕人，遇事若能識破則何煩惱之有。

多讀古人書，靜思天下事，乃可斂浮氣而增定力。

「歷史哲學叢論」評

四

發現許多意見并非毫無考証，祇是他的考證都是用以說明他的某種觀點的，這是一種觀點就是楊子「法言」中所說的「通天地人爲儒」的一句話，他所以異於一般專談考據的歷史學家者，不但由於他的出發點不在於考據一點，（他是不屑爲的），他研究歷史的大目標，更因爲他確信創造宇宙和人間，只有哲學家和歷史家，他甚至早已看出現今世界各國不能沒有一個「立國指導原則」，而立國指導原則之堅固與否就全繫於其歷史和哲學的根據正確與否而判，他的這一段說話，使我們今天讀了，猶有限的共鳴，而不能認爲是今天人類世界所面臨到的嚴重課題，遺憾的是常氏雖已洞燭幾先，能以天下人己任，但天不假年，他的成就實未能達到他自己所預期的目標。

正是這些「科學化」了的歷史家，專門製造乾枯無味的人名地名及數字表、可見常氏上面的論列。決非無的放矢。自然，我們在常氏自己的著作中，亦復

他曾經計劃要從歷史的本身建立一種系統的理解，此中除了哲學的有機論之外，尚有社會的有機論。最後才是歷史文化的機論，這是他的生物史觀的主要部份，在這一部份，他本來很想詳盡的探討一下，歷史文化的演化法則及歷史動因的問題，當時他又說過：「以上的計劃只是一種計劃而已，時代和人事的牽掣，何日能夠完成，也許終身不能完成」的話，結果竟實志以歿，使他們引以莫大遺憾，自他去世後，迄今已有十年，國中的歷史家及哲學家便再沒有像他那樣專心致力來探求生物的史觀與秘的人，於是生物史觀也便像寶陵散那樣，從此絕矣！這又豈不令人浩歎？

自然，在常氏的遺著中，仍不免有令人不敢讚同的地方，例如他談思想文化問題，偶而牽涉到文學方面，他的見解便有些偏激，他說「吟詩作賦，乃是窮極無聊的表現，是一生的恥辱，不是光榮，中國近代文人最喜歡刻詩集，這體明近代中國知識份子的墮落沒出息，」一個研究歷史文化的人，似乎是不應該這樣一筆抹煞了詩詞和文學的眞價值，我想這是不足爲訓的。（于思）

不要忽略了中文

……唐姨姨……

否則由於風氣影响，小朋友們升中喜歡轉入英文中學，英文學科繁重和艱深，就不免忽略了中文的學習，而做成中文程度低落了，那麼我們中國數千年的文化遺產又有誰去接受，有誰能把它發揚光大呢？

我們并不是對小朋友學英文，而且還希望你們有機會多學幾國的文字，那麼可以直接通過言語文字更多認識世界各地的一切事物，將來幫助你們在事業上的發展，不過，對於自己國家的語言文字，可不能着先忽略呢。（完）

北冰洋上飄浮的冰島

林歌譯

十餘年來，美國海空軍在北冰洋上一個飄浮的冰島設站，進行關於防衛及科學的研究，已經獲得重大的成果。

中華名勝古蹟

▲ 雲岡石刻

因此第二洞與第三洞的距離比較遠些，不像第一洞和第二洞貼鄰而居，需要我們多走幾步。

第三洞這個石窟，實際上還沒有完成，就規模來說，在雲岡石窟中，應該位列第一，它有兩個入口，但可以通行的只是西邊的一個，走進大門，立見三座巨像，一座大佛端坐正中，兩個較小的菩薩分立左右，三像的足部曾被沙土埋沒過，近年來雖然把沙土搬走了，但雕刻已經遭受到損傷，其他頭部及胸手臂仍都完好，從膝蓋到頂，計算起來還有三十尺高，這洞的最初計劃，似乎打算把同樣的佛像雕鑿兩份的，後來不知爲什麼原故，沒有實施，周圍走廊似的通道，也終於半途而廢。

曾經有人推測這石窟是隋煬帝爲他的父親文帝而建的，但這不過是一種猜測，沒有什麼憑証，另一個同樣沒有可靠憑證的說法，認爲它是遼代的作物，遼和北魏都在大同建都的，遼代在這裏營造石窟，當然很有可能，又從佛相上現出的官能感覺來看，它似乎有遼代雕像的性格，雖然這麼說，畢竟缺乏可信的論據，還是一種推測之辭，未可作爲定論的。

第四洞是個小石窟，正中一根方形柱子，類似第一第二洞裏的石塔，不過具體而微，洞中破壞得特別利害，沒有值得我們流連之處，隔壁另有一洞，沒有編入號內，是雲岡末期的作物，因爲它缺乏特點，所以我們暑看了一下便離開了。

更向西走，正是山形轉折之處，在那曲折的山谷裡，也有若干小洞窟，一樣是無關緊要的，走到這裡，我們就匆匆地結束了東段羣的遊覽。

雲岡的石窟，委實太多，我們在短促的時間，

瀛海清吟

▲ 遊都島公園竹枝詞十八首

阮俠清

其八

浪靜波閒目遠盼，尖帆大小各殊途。
垂楊飲水清溪畔，設作屋崙瑪利湖。

其九

三五稚齡戴火夫，欣欣作樣又裝模。
消防車輛如臨敵，電掣風馳笛急呼。

其十

手提鐵棒打哥夫，叫凸山坡够小模。
縮尺球場方十丈，英雄用武可能無。

其十一

矯健雄賽網球，黃毛小子盪韆鞦，
妙齡愛侶扒舢舨，各自優閒各自求。

其十二

空中士女遺遙避，電纜吊床天運周。
緩緩巡行珍木頂，絮花飛落草中留。

其十三

紫白紅藍花夾徑，撩人艷色步難收。
徘徊半晌湖邊去，倦坐涼亭作小休。

其十四

萬頃濤波卅里悠，年前賽泳渡湖游。
博美蘆市來佳麗，奪，金標滴，油。

其十五

一列方舟拼命駛，半分不讓彼迎頭。
齒輪疾轉脚頻動，破浪乘風爭上游。

其十六

幸運漁翁早晚來，翻尋好味胃門開。
肥尋此刻釣三尾，串入紅繩繫水隈

其十七

（尋魚旁）

中心戲院着招財，兩塊半錢請進來。
烈日當頭珠汗滴，戲迷大嘆倒其每。

其十八

（每字上從草）

邊道門前一洞開，如流車輛逐冒埃。
數條小軌圍圍轉，專爲歡迎稚子來。

加拿大 雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 5-9743

大幫運到
祖國各款籐椅 野餐籃
籐織果碟 街市籃
懽迎採購 批發相宜

雲高華埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

新到
日本即食麵
此種麵內包含有適口美味
用滾水一浸即可食
每包四安士
每小箱兩打

黃炳超聯合會計服務處
BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
十二月一日起遷新地址
164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
電話 682-7561, 682-7562
凡有關下列疑難問題
年結，月結，入息稅，生意交易前如何進行調查贏利，開辦合夥，(PARTNERSHIP)或有限公司(CO. LTD.)，處理工人意外賠償，按時計算工資，政府退休金，工人失業保險，5% 販賣稅等等。
敝處八位經驗豐富屬員經常能爲僑胞服務
兼代理中西文件書信
按時上門服務 依期不誤

宣揚國粹
許多顧客來信，言及鹿尾羓補丸，試辦庄十元，價值高昂，顧客貧富不齊，欲求濟世，未能普遍，請本號改裝小合，以益人羣，蒙顧客慈心指導，感領良多，即改裝小合，內裝鹿尾羓補丸，一百六十粒，價值三元，能服四日，每服二十粒，日服二次，服完見效，然後多購
鹿尾羓補丸 每合十元六百粒小合五元式百八十粒 可能幫助身體强壯，可能減小腰痛，背痛，可能減小夜尿，試辦庄能服四日氣血虛弱，胃不易消化，數日方有大便若不調理，何堪切想，請服此丸可能幫助氣血强壯，日日有大便，身體日見强壯，飲食日加，是藥力功效試辦庄平過補茶，更有功效也。
紅色補丸 每盒五元 的實驗名 每服一粒 四十粒
服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能幫助身體强壯，用過方知功効。
消毒丸 每罐三元
此丸可能減小風濕骨痛，痕癥新舊毒症
皮膚止癢膏 每盒二元
可能解決皮膚感粒痕癥，各種痕癥爛脚
CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
雲埠 中國藥行
片打街壹百五十四號

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
Phone: 682-1514
本茶室著名特製
中西食譜
龍鳳禮餅
美味點心
經濟時菜
雲吞水粉
大小光顧 無任歡迎

請訂閱
旅加華僑英文刊物
華埠雜誌一年月刊
報導全加華僑概況，登載全球華僑動態，學取歐美華僑待遇，每期注重國書書友讀者，新聞僑研究英文最香媒介，僑文並茂，所費極微，值得訂閱。
Name
Address
City
每費壹年叁元，兩年四元。
CHINATOWN NEWS
458 E. Hastings St., Vancouver, 4, B.C.

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU. 2-2244
新到
壹級蜜棗
良友牌罐頭枇杷菓
罐頭馬蹄 罐頭竹笋
罐頭爽滑涼粉
總代理：美國古利富調味粉
——資料最佳的「味本」

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST
VANCOUVER 4. B. C
竹林園酒家
本號開張 經廿餘年
齊備食品 俱是美鮮
名廚烹調 已獲好評
地方雅潔 座位適然
招待週到 事事方便
大謙小酌 均表歡迎
電話 683-1935

加拿大溫哥華
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹式九號奇化街
（近梅街西邊半個街口）

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: 683-3658
Agents For Orient & Pacific Lines
旅行佳音
本社代理世界各國飛機、鐵路、輪船、巴士等客票，快捷妥當，專爲僑胞服務，有關出入過境手續，如有委託，懽迎詢問。
總地址：片打街東七十一號B.A.電話：683-3658 681-8815
太平洋旅行社 林國良 陳固啓

溫哥華埠 中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone: 685-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.
新到
大塊粽葉
去壳綠豆
大枝蝦肉
新栗肉干
淨大糯米